

32001R0902

9.5.2001

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 127/20

NARIADENIE RADY (ES) č. 902/2001

zo 7. mája 2001,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 978/2000, ktoré ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovozy syntetických vlákien polyestery s pôvodom v Austrálii, Indonézii a Taiwane

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2026/97 zo 6. októbra 1997 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 15,

so zreteľom na návrh predložený Komisiou po konzultácii s Poradným výborom,

keďže:

(1) Bolo nariadením (ES) č. 978/2000 ⁽²⁾ uložené konečné vyrovnávacie clo na dovozy umelých vlákien z polyestery pôvodom z Austrálie, Indonézie a Taiwanu.

(2) V nadväznosti na dva podnety podané na Súd prvého stupňa proti Rade taiwanskými výrobnými vývozcami, ktorí sa domáhali zrušenia nariadenia (ES) č. 978/2000 podľa článku 230 Zmluvy, vyšlo najavo, že časť metodiky uplatňovanej pri určovaní úrovne subvencií za Taiwan v nariadení (ES) č. 978/2000 je nezlučiteľný so spôsobom, akým inštitúcie spoločenstva posudzovali a nakladali s prakticky rovnakými údajmi v ďalších konaniach. O jednej konkrétnej subvenčnej schéme „daňový úver na nákup zariadení na automatizáciu a na kontrolu znečistenia“, ktorá bola poskytnutá na zariadenia nakúpené v tuzemsku sa totiž zistilo, že je v zmysle nariadenia započítateľná, a to za predpokladu prípadnej námietky. Avšak výpočty ohľadom výšky subvencovanej čiastky vychádzali z metodiky, ktorá bola upravená v rámci ďalších konaní týkajúcich sa dovozov určitých druhov polyetylentereftalátu z Taiwanu. Vychádzalo sa pri tom z nariadenia Komisie (ES) č. 1741/2000 ⁽³⁾, nariadenia Rady (ES) č. 2603/2000 ⁽⁴⁾, ktorým sa okrem iného končí konanie namierené proti

subvencovaným dovozom istých druhov polyetylentereftalátu z Taiwanu. Za týchto okolností sa rozhodlo, že budú opätovne posúdené výpočty ohľadom výšky subvencií na dovozy z Taiwanu, najmä aby sa zistilo, či uplatnenie upravenej metodiky významným spôsobom neovplyvnilo nález týkajúci sa tejto krajiny. Zistilo sa, že táto konkrétna subvenčná schéma existuje iba v Taiwane a preto sa nevzala do úvahy pri šetrení ohľadom subvencovania dovozov z Austrálie a Indonézie.

(3) Opätovné posúdenie situácie v súvislosti s Taiwanom ukázalo, že po uplatnení upravenej metodiky sa zistilo subvencovanie *de minimis*, t. j. úroveň subvencií za celú krajinu menšia ako 1 %. Preto by sa mali so spätnou účinnosťou zrušiť vyrovnávacie opatrenia týkajúce sa dovozu umelých vlákien z polyestery z Taiwanu.

(4) Ohľadom možných účinkov, ktoré by malo zrušenie opatrení týkajúcich sa Taiwanu na pôvodné nálezy týkajúce sa dovozov umelých vlákien z polyestery z Austrálie a Indonézie, sa skúmalo, či nález o subvencovaní *de minimis* v Taiwane sa nepriaznivo neodrazí na záveroch ohľadom poškodenia, zapríčinenia a záujmu spoločenstva. Na záver sa skonštatovalo, že najmä vzhľadom na významný nárast objemu dovozov a trhového podielu a vysokú úroveň „cenového podliezania“ u dovozov z Austrálie a Indonézie sa pôvodné nálezy v časti týkajúcej sa dovozov z týchto krajín nenarušia,

PRIJALA TOHO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 978/2000 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 1 ods. 1 sa nahrádza takto:

„1. Ukladá sa konečné vyrovnávacie clo na dovozy umelých strižových vlákien z polyestery, nemykaných, nečesaných alebo inak nespracovaných na spriadanie, zaradených do colného sadzovníka pod kódovým označením 5503 20 00 a s pôvodom v Austrálii a Indonézii.“;

2. Článok 1 ods. 2 sa nahrádza takto:

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 288, 21.10.1997, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 113, 12.5.2000, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 199, 5.8.2000, s. 6.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 301, 30.11.2000, s. 1.

„2. Colná sadzba, ktorá sa uplatní na tovary vyrábané uvedenými spoločnosťami, počítaná z netto ceny franko hranice spoločenstva bez cla, je pre tovary z uvedených krajín takáto:

1. Austrália

| Spoločnosť | Colná sadzba (%) | Doplnkový kód TARIC |
|---|------------------|---------------------|
| Leading Synthetics Pty Ltd, Melbourne, Victoria | 6,0 | A059 |
| Všetky ostatné austrálske spoločnosti | 6,0 | A999 |

2. Indonézia

| Spoločnosť | Colná sadzba (%) | Doplnkový kód TARIC |
|--|------------------|---------------------|
| PT. Indorama Synthetics Tbk Graha Irama, 17. poschodie Jl. H. R. Rasuna Said Blok X-1 Kav. 1-2 PO Box 3375 Jakarta 12950 | 0 | A051 |
| PT. Panasia Indosyntec Tbk Jl. Garuda 153/74 Bandung 40184 | 0 | A052 |
| PT. Susilia Indah Synthetic Fiber Industries Jl. Kh. Zainul Arifin Kompleks Ketapang Indah Blok B 1 n. 23 Jakarta 11140 | 0 | A054 |
| PT. GT Petrochem Industries Tbk Exim Metali Building, 9. poschodie Jl. M.H. Thamrin Kav. 8-9 Jakarta 10230 | 0 | A053 |
| PT. Teijin Indonesia Fiber Corporation Tbk 5. poschodie Mid Plaza 1 Jl. Jend. Sudiman Kav. 10-11 Jakarta 10220 | 0 | A055 |
| Všetky ostatné spoločnosti | 10 | A999* |

3. Článok 2 ods. 1 sa nahrádza takto:

„Clo na množstvá zabezpečené dočasným vyrovnávacím clom na dovozy z Austrálie podľa nariadenia (ES) č. 123/2000 sa vyberie s tým, že sa uplatní konečná colná sadzba uložená týmto nariadením. Množstvá so zabezpečením vyšším ako je sadzba konečného vyrovnávacieho cla sa prepustia.“;

Článok 2

Celá čiastka vyrovnávacieho cla zinkasovaného z dovozov pôvodom z Taiwanu na základe nariadenia (ES) č. 978/2000 bude dotknutým dovozcom refundovaná.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť deň po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Článok 1 sa uplatňuje od 13. mája 2000.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. mája 2001

Za Radu

predseda

B. RINGHOLM
